

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVIII. Número 4.742. — Precio 70 céntimos.

CEUTA domingo 13, de mayo de 1951

Dirección y Redacción: Millán Astray, 7 Teléfono 799

## El segundo asalto de la ofensiva roja

Las tropas aliadas esperan atrincheradas que se produzca de un momento a otro. - Algunas fuerzas chinas avanzan ya, protegidas por columnas de humo

Tokio, 12.—Bajo la protección de una cortina de humo, los comunistas chinos se han lanzado hacia el sur desde sus posiciones de Corea central, en lo que pudiera constituir la segunda fase de su ofensiva de primavera. (Pasa a la página 8.)

## Clausura de la IV Asamblea de Labradores y Ganaderos

### PALABRAS DEL CAUDILLO:

"La huelga es un delito cuando se emplea como arma política y revolucionaria"

"Yo os pido espíritu de sacrificio y colaboración por la Patria"

Madrid, 12.—Durante 22 minutos ha hablado S. E. el jefe del Estado en la escalera principal del Palacio Nacional a los miembros que han asistido, en representación del campo español a la IV Asamblea nacional de Hermandades de Labradores y Ganaderos.

El último pleno se celebró en el Teatro Madrid. A las 11,30 de la mañana llegaron al Teatro los ministros de Justicia y secretario general del Movimiento y el de Agricultura que ocuparon la presidencia con el delegado nacional de Sindicatos y otras personalidades. El señor Sanz Orrio tributó grandes elogios a la organización regional agraria de Barcelona y dijo que esta Asamblea constituye una nueva prueba del auge con que, paso a paso, pero en forma continuada, viene produciéndose el crecimiento de las Hermandades.

## MARSHALL VUELVE A DECLARAR ANTE EL SENADO

"El peligro de conflicto con Rusia es más agudo en Extremo Oriente que en Occidente"

Washington, 12.—Hoy ha declarado por sexto día consecutivo el secretario de Defensa, Marshall, ante el Senado.

Después de hacer otras varias preguntas, el senador Harry Cain, dijo a Marshall: "¿Por qué los Estados Unidos temen el ataque ruso en el Extremo Oriente, pero no en la Europa occidental?"

«El Gobierno norteamericano estima que nunca se puede decir en qué momento llegará la reacción — contestó Marshall — ¿Cuáles son las razones fundamentales para suponer que

(Pasa a la página 8.)

## Nuevas armas atómicas norteamericanas

Honolulu, 12.—El miembro del Congreso, Henry Jackson, ha declarado que se ha completado el ensayo de armas atómicas en el atolón de Eniwelok.

"Digan que he presenciado la prueba de las armas atómicas en dicho atolón", recalcó y añadió que saldrá de Honolulu para Seattle y que convocará una conferencia de Prensa para hacer una declaración.

Dijo también que por razones de seguridad no podía dar una información detallada del tercer ensayo con armas atómicas hecho después de la guerra.—EFE.

(Pasa a la página 7.)

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA HABLA SOBRE LA CRISIS ACTUAL

A continuación habló el ministro de Agricultura, quien refiriéndose al desca de los agricultores de que cesen por completo las intervenciones y que se decrete la libertad de mercados y precios para los distintos productos agrícolas y ganaderos, dijo que la política del régimen en este sentido no constituye más que medidas circunstanciales, a la vista de la conveniencia nacional, resultando extraño en cambio,

(Pasa a la página 8.)

## La discusión de los cuatro adjuntos en París

Davies no cree probable un acuerdo

Paris, 12.—En la reunión de hoy de los auxiliares de los "cuatro grandes", el francés, Alexandre Parodi, expresó el criterio de que cuando se discutiera por los propios ministros la cuestión de los armamentos desaparecerían en gran medida las dificultades actuales, que en buena parte, obedecen a falta de competencia legal de los auxiliares.

(Pasa a la página 8.)

## Nuevo acuerdo sirio-israelita para el cese de hostilidades

Tel Aviv, 12.—Noticias procedentes de la frontera siria señalan que dicho país e Israel han logrado un nuevo acuerdo de cese de hostilidades, después de una reunión celebrada por la

(Pasa a la página 8.)

## LA LEY ELECTORAL FRANCESA APROBADA

### El 17 de junio, elecciones para la nueva Asamblea

Paris, 12.—La Asamblea francesa ha aprobado esta madrugada el proyecto de ley electoral que implica su disolución cuatro meses antes de expirar su mandato.

Las elecciones se celebrarán el 17 de junio.

Se espera que el presidente del Consejo anuncie oficialmente la fecha de las elecciones tan pronto como haya sido aprobado el proyecto por el Consejo de la República, que lo votará hoy. No se duda de su aprobación.

La votación fué de 361 votos contra 229.—EFE.

## EN BANDEJA



PREHIERE LA CARCEL A SU HOGAR

Arras.—Padre de 8 hijos el obrero Dieval, de 48 años, fué echado de casa por su mujer. Entonces se presentó en casa de sus sobrinos abandonando a seguidamente después de rogarle un abrigo y 10.000 francos. Gastado el dinero y sin domicilio, el obrero se presentó en Arras, constituyéndose prisionero. Ante la escasa gravedad de los hechos, el juez quiso ponerle en libertad provisional, pero Dieval dijo que era un ladrón, un ingrato, un miserable, que merecía la prisión y quería que le encerrasen.

El magistrado, después de insistir mucho, tuvo que inclinarse y meter en la cárcel al sujeto. Hizo un comentario: "Su mujer no debe ser fácil de tratar".

## RISA STALINIANA

Budapest.—Once circos patrocinados por el Estado, hará una gira este verano por toda Hungría a base de clowns ideológicos. Estos artistas no llevarán su atuendo habitual. En lugar de ello, trabajarán artistas humorísticos que recitarán instructivos discursos sobre los problemas de Hungría.

## BLOQUEO ECONOMICO A LOS PAISES SATELITES

Alemania occidental suspende varios envíos de materiales a Checoslovaquia y Hungría. - Inglaterra y Australia anunciarán sanciones económicas

Washington, 12.—Un portavoz del Departamento de Estado ha dicho que los Estados Unidos se oponen al envío de toda clase de materiales estratégicos del Oeste de Alemania a los países de "telón de acero".

Añadió que se ha demorado el envío de 12 toneladas de rodamientos de bolas, fabricados en el oeste de Alemania y consignados a Praga.

También ha sido anulado el embarque de 325 vagones de raíles de acero, en total, 3.000 toneladas, destinados a Hungría.—EFE.

## HUELGA DE PROTESTA EN ROMA

Roma, 12.—Para protestar contra la carestía de la vida los obreros y empleados de las compañías de transportes urbanos declararon esta mañana una huelga de dos horas que han causado los consiguientes trastornos a la población.

Desde las diez menos cuarto hasta las doce menos cuarto estuvieron paralizados totalmente los autobuses, tranvías y trolebuses suburbanos. No se ha sumado a la huelga la Federación Libre del Trabajo, anticomunista.

Unos cuantos propietarios de autobuses privados pusieron en marcha sus coches para impedir que las dificultades de la población fueran mayores.—EFE.

## EL DEPARTAMENTO DE ESTADO NIEGA SU INTERVENCION

Washington, 12.—El Departamento de Estado ha negado que haya intervenido cerca del Gobierno de Alemania o de la Alta Comisión aliada en Alemania occidental, para permitir el embarque de materiales estratégicos a los países del "telón de acero".—EFE.

(Pasa a la página 7.)

## Doscientos submarinos rusos en la isla de Hainan

Taipeh, 12.—Doscientos submarinos rusos tienen su base en Hainan, isla situada al sur-este de Hongkong, escribe el diario "The Central Daily New", órgano oficial del Kuomintang.



Necesitas descansar un poco más. ¿Por qué no te quedas unas horas más en la oficina todos los días?

# APOLO Cinema

Hoy, desde las 3

Otro estreno de la marca de los éxitos R. K. O

**Cary GRANT**  
Franchot TONE · Diana LYNN · Betty DRAKE

**EN BUSCA DE MARIDO**

DIRECTOR: DON HARTMAN

Próximamente:

## LADRON DE BICICLETAS

El Oscar 1950 le fué concedido a esta extraordinaria producción por ser la película más humana de todos los tiempos

## Conchita Moreno (MODAS)

Atendiendo a los numerosos encargos que a esta conocida casa de modas le han sido encomendados, prorroga su estancia en Ceuta durante el día de hoy domingo para atender, en las horas ya señaladas de 10 a 13 y de 16 a 20 horas los encargos de su distinguida clientela.

## Rincón de la ciudad

Dice Francisco de Cossío «que cuando contemplamos las obras arquitectónicas de una época sabemos, si hubo orden o desorden, revolución o concordia. La Arquitectura, en suma dice el ilustre escritor, nos da aún más que la Literatura y que la Historia, una impresión de seguridad o de incertidumbre, de permanencia o de prisa».

En efecto, la Arquitectura es como la representación externa o la forma en que las naciones plasman su pensamiento y deseo como los hombres en la pintura encuentran el medio de plasmar la suprema belleza en un inquietante afán o el deleite de un alma anhelante de espiritualidad. Hubo allí cuando los nombres aún andaban pasando frío —no se habían inventado los paños de Tarrasa ni de Sabadell— una manifestación arquitectónica —los dómenos, entre otros, como las hubo plásticas, por ejemplo los viejos miras de Al tamira. Si contemplamos esos monumentos estéticos inmediatamente pensamos en que la raza que habitaba aquellos lugares debían ser unos gigantes —parientes cercanos de Neandertal— que apacentaban mamuts con un tronco de palmera por cayado.

Si nos vamos a Roma y contemplamos la majestuosidad del Foro y el círculo circense cercano a Santangelo, nos hacemos a la idea de una raza cruel, dura, imperiosa, como el propio Imperio, que en su misma crueldad de lujo, tenía una emanación artística, aún cuando fuera «Made in Grecia».

La catedral de Burgos con sus agujas clavándose en el cielo como asetas de corazón español, fuente de fé y de trascendencia, con un estilo arquitectónico bellísimo, da testimonio de la grandeza de una raza que considera lo terreno como forma de un contenido intensamente espiritual.

Es, en definitiva, que la arquitectura es producto inmediato del espíritu humano y nacional. En una palabra, obra de los hombres.

Todo esto se me ocurrió contemplando el solar que desde hace treinta y un año domina con su cuadrilátero verde la calle Real de nuestra ciudad. ¿Lo iremos a dejar para que la posteridad nos juzgue lo mismo que nosotros juzgamos a los autores de los dibujos de Altavira?

## Vida religiosa

**SANTORAL DEL DIA**  
13 de mayo. Domingo. Pascua de Pentecostés.—Jornada misionera de los enfermos.— Santos Roberto Belardino, S. J., confesor, doctor; Juan Silenriano, Andrés, Huberto, confesores; Mucio, presbítero; Gliceria, mártires. Misa de Pentecostés. Doble de primera clase con Octava privilegiada de primer orden. Ornamentos rojos.

**PASCUA DE PENTECOSTES**  
La fiesta de Pentecostés o de la venida del Espíritu Santo, es el complemento de todas las festividades que la Iglesia celebra y nos propone, tocantes a la grande obra de la Redención. Ya estaba prefigurada esta solemnidad en la antigua ley, según lo indica el nombre de Pentecostés.

El misterio de la venida del Espíritu Santo estaba en los designios de la Divina Providencia tan unido a los de la Redención obrada por el Hijo de Dios, que Jesucristo, antes de subir a los cielos, manifiesta a sus apóstoles la necesidad de esta venida por las siguientes palabras: «Conviene que yo me vaya al Padre; porque si yo no voy a él, el Espíritu Santo no vendrá a vosotros». De los labios de la misma verdad sabemos que era necesario que el Espíritu Santo viniera a perfeccionar la obra por la cual Jesús vino al mundo.

Podemos resumir la cooperación de la Trinidad sagrada en la grande obra de la Redención, atribuyendo al Padre la creación, al Hijo la Redención y al Espíritu Santo la Consumación y el último sello de perfección.

La Creación sin la Redención, reparadora de la falta del primer hombre, habría sido un don funesto al hombre. La Redención sin la venida del Espíritu Santo regenerador, no hubiera producido todo su divino efecto.

**EN HONOR DE SANTA RITA**  
Mañana comienza en la Iglesia de San Francisco (Padres Agustinos) la solemne novena

# CERVANTES

HOY, desde las TRES

**EL CAPITAN PIRATA**  
EN TECHNICOLOR

**YVONNE DE CARLO · PHILIP FRIEND**  
DIRECTOR: FREDERICK DE CORDOVA

ES UN FILM UNIVERSAL INTERNATIONAL

en honor de Santa Rita, cuyos cultos empiezan a las 8 y 15 de la tarde.

Predicará este novenario el reverendo Padre de la Compañía de Jesús, superior de la residencia de Cádiz, Bernabé Copado.

## Cine ASTORIA

JADU

Hoy, desde las TRES

Su amor arde con impetuosa pasión porque flameaba a la sombra de la muerte...

**SANGRE Y ARENA**  
TECHNICOLOR

20

**POWER HAYWORTH · DARN...**  
Director ROUBEN MAMOULIAN

## ANUNCIOS BREVES

### Compra y venta

SE VENDE un coche marca Peugeot, modelo 302 (de 10 H. P., en perfecto estado, de mecánica y chapistería, con frenos hidráulicos y un motor de gasolina de 10 a 12 H. P., propio para una embarcación, no para una industria. Razón, Taller de Sánchez. Llano de las Damas. Ceuta.

SE VENDE chalet en San Antonio, junto al pinar, llave en mano, precio ochenta mil pesetas. Razón: Farmacia Trujillo.

COMPRO automóvil usado pocos caballos, cuatro puertas. Ofertas Wonjul. Apartado 158. Ceuta.

COMPRO papel periódicos. Casa Serafin.

### Alquileres

ALQUILARIA dos habitaciones, derecho cocina. Razón Confitería Imperial.

CEDO habitación matrimonio. García, 12.

### Traspaso

SE TRASPASA un local de negocio con vivienda en calle C. Jadú, Razón en n.º 53 calle Teniente Coronel Gautier (frente a Correos).

### Varios

BLANCO ALEX tamaño doble (70 gramos) abrillanta el calzado 4.85. Casa Serafin

MAQUILLADOR en polvo Dana mask nuevo pedido de venta Casa Serafin.

## Subdelegación de Hacienda

Libramientos puestos al cobro a partir del día de la fecha. D. Francisco Vaquer Cantarero. D. José Bernal Sanjuán, Abogado Zouak, Amador Maimón, Junta Servicios Municipales de Larrache. Sres. Caravaca García-Vda. e Hijos de Enrique Delgado. D. Vicente García Arrazola. Jefe provincial Sanidad Hdo 20 l. Exento de la Guardia Civil. Ceuta 12 de mayo de 1951.

20 años menos en 15 minutos!

**KOZOL**

TINTE RAPIDO PARA EL CABELLO -CARASA-

**D. D. T. NAFTALINA POLII**  
ROMA CERVAN ES, 8.

LA NUEVA ETAPA MARROQUI

# BAJO EL SIGNO DE LA AUSTERIDAD

Por Ramiro Santamaria Quesada

UN ABRAZO, ha sido el colofón a la primera visita oficial que S. E. el Alto Comisario electuó a S. A. I. el Jalifa. Antes, el protocolo de la ceremonia, tuvo esa solemnidad que caracteriza a lo diplomático en estas tierras, donde a la hidalgía española, se une lo exótico y fastuoso de lo oriental. Elocuentes fueron los vocablos pronunciados con el recio sentido de lo castrense por el General. Portavoz de sincera lealtad y de amor, el discurso del Príncipe amador de España. Un recuerdo sentido y sincero, tuvieron los dos ilustres hombres, para el nunca bien llorado teniente General Varela. Homenaje lleno de cariño, que muestra cuál es la cosecha que en estas tierras tuvo, y que nos llenó de emoción al escucharlos a todos los que con él colaboramos.

Elocuente ha sido la oratoria de García Valiño. La consigna ha surgido sencilla en su expresión, más profunda y concreta en su forma: «BAJO EL SIGNO DE LA AUSTERIDAD». Este va a ser el lema que presidirá un mandato que promete ser fecundo en hechos. Son tiempos difíciles los que el mundo atraviesa y para vencerlos, se precisa como norma fundamental la recia disciplina de lo austero. Las condiciones actuales de vida presentan dificultades económicas, cuyos problemas se extienden a todos los continentes y preocupan a los pueblos. Estos escollos que encarecen la existencia de hoy dimanan de fuentes dispares. Unas lógicas y consecuentes de la situación internacional; otras son artificiales, creadas por genios maléficos, hijos del egoísmo más perverso.

¿Quiénes son los provocadores de muchas dificultades actuales? Los especuladores olvidando a la caridad, explotan al prójimo, adoradores como aquel rey Midas, de la riqueza. Aquellos que perdiendo la moral, convierten su comercio en negro mercado de lo ilícito. Los que traicionando a la Patria no mantienen lo austero en el desempeño de su misión y abusan de privilegiadas situaciones para faltar a lo honesto.

La escasez mundial trajo consigo la especulación y el paraíso para aquellos despreciosos que realizan, al margen de la Ley, bajo las sombras del crimen, ganancias que jamás soñaron. Tras esto vino el despli-

farro y el desorden. Y el abuso por algunos se interpretó como uso. Tras el abuso lo inmoral. El grupo de malos patriotas, hijos de la desaprensión, siguiendo consignas de enemigos internacionales —concretamente la asonería y el Comunismo— intentan en ULTIMA BATALIA, quebrantar con su cizaña, la tarea de toda una Cruzada y el sacrificio de nuestros mejores.

Mientras, en todos los lugares, se buscan normas para la resolución de los problemas planteados, con destino a mejorar la vida, el general García Valiño ha dado a Marruecos la feliz solución que tantos ansiaban: AUSTERIDAD. Con austeridad en todos nosotros, las disposiciones de lo rector que siempre llevan impresas en beneficio de lo general, encontrarán eficaz desarrollo. Austeridad en lo administrativo, que traerá consigo un mayor esfuerzo y también el descubrimiento de quienes mancillan con su egoísmo a lo patrio. Austeridad en el trabajo; laborar en la conciencia de lo honesto. La producción aumentará si cada hombre otorga su rendimiento. La escasez, por tanto, en muchos aspectos podrá ser vencida. Austeridad en el comercio. Una recta justicia, en el reparto de las substancias, función en que interviene el comerciante por delegación del Mundo, en los artículos intervenidos. No debe hurtarse para luego vender a precios abusivos. Los precios deben ser justos, sin dejarse llevar por el cínico egoísmo, de vender tras el mismo mostrador apuello que la autoridad ordenó expendir a dos y se vende a veinte. Austeridad en la expresión. Lejos del serpiente de la crítica malsana de taberna, arma esgrimida para sembrar el descontento por nuestros enemigos. Los abusos y faltas deben ser expuestos lo mismo que las maniobras especulativas, con criterio sensato y honesto al Mando. Esta es la obligación de cada uno de nosotros.

¡Bienvenidos los tiempos austeros! Ellos traerán con su energía la norma recta del desorden y del progreso y hallarán solución las dificultades y los problemas. La consigna está dada sólo resta que cada uno con patriotismo, cumpla en su puesto con el deber. Si todos lo hacemos así, seguro que será más amable la primera y vendrá el crudo invierno para quienes militan en la locura desenfundada del egoísmo.

## Las elecciones municipales en Inglaterra, botón de control para el futuro de los dos grandes partidos

Las elecciones que se están celebrando en Inglaterra en estos momentos para proveer de puestos los concejos municipales tienen una importancia excepcional. Son, en definitiva, el botón de control de lo que sucederá en las próximas elecciones generales inglesas. Conservadores y laboristas preparan, pues, la batalla municipal con sus mejores armas y argumentos.

Las últimas noticias indican que los conservadores ganan puestos, pero que

aún cuando los laboristas han perdido algunos y en lugares industriales donde siempre han prevalecido, las ganancias de Mr. Churchill han sido casi siempre a costa de los liberales e independientes lo que es lo mismo que dejar en el aire la interrogante de qué sucederá en las elecciones para la Cámara de los Comunes.

La postura inglesa habrá de definirse más que por conceptos de política interior, por motivos de

política exterior. Quizá los desastres sufridos en el Oriente Medio, en Persia concretamente, hayan perjudicado al laborismo más que cualquier otra de las aborrecidas nacionalizaciones. El petróleo es, hoy por hoy, la base fundamental de la potencia de una nación y el de la "Anglo Iranian Oil Company" significaba para Inglaterra el ser considerada como primerísima potencia en el concierto internacional.

Por eso, de la reac-

ción del laborismo frente a esta nueva reacción persa, cabe esperar mucho en la actitud de los ingleses en las elecciones venideras.

Pese a todo, hay que afirmar que Inglaterra sigue dividida en dos grandes partidos y que, aún cuando triunfe el viejo Churchill su postura no va a ser mucho más cómoda que la del primer Attlee, salvo que otros acontecimientos precipiten al país en una mayor situación crítica.

## REPORTAJE DEL DIA

### La vida secreta de la Torre Eiffel

Desde su terminación, la Torre Eiffel ha dado mucho que hablar, habiendo sido escenario de muchos incidentes cómicos o trágicos. De estos últimos, los más conocidos son los suicidios que de vez en cuando se producen desde alguna de sus plataformas y de los que acaba de tener lugar una impresionante serie desde primeros de año.

La Torre también atrae a los inventores que sueñan con una publicidad grandiosa para la obra que han realizado aunque la administración se niega en absoluto a conceder la autorización de utilizar las plataformas para "experimentos", de la índole que sean, si existe peligro para el experimentador o los visitantes. Las acrobacias están formalmente prohibidas, incluso las menos peligrosas y si, a veces, se efectúan pruebas de paracaídas, los aparatos no sostienen más que maniqués; sin embargo, en 1912, un sastre llamado Reichel obtuvo autorización para saltar desde el primer piso con objeto de probar las alas que había inventado: A las 8 de la mañana saltaba y 10 segundos más tarde se estrellaba contra el césped, en el que su cuerpo se hundió más de cincuenta centímetros.

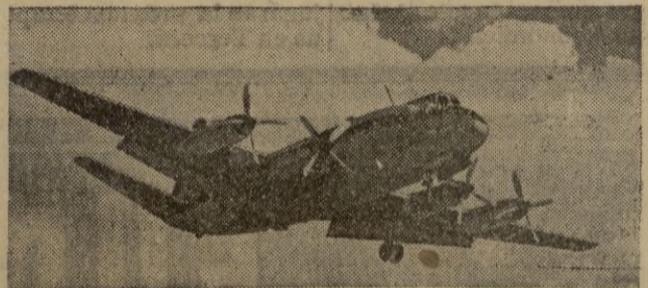
La Prefectura de Policía prohibió los "juegos" espectaculares y mortales, de los que se destaca uno muy temerario, el 24 de febrero de 1926, en el que el teniente aviador Collot trató de pasar con su aparato por entre los pilares de la torre. Procedente del Trocadero, voló sobre la Escuela Militar, luego pasó por entre las gigantes patas, pero no vio las antenas de la radio, suprimidas hoy, estrellándose el aparato, que se prendió fuego y el desgraciado oficial quedó carbonizado. Más suerte tuvo el piloto de una fortaleza volante americana que después de la liberación, franqueó el obstáculo sin accidente.

También está prohibido escalar la Torre por el exterior, aunque, a veces, algunos se arriesgan a la acrobacia: En 1924, Pierre Labric, alcalde de Montmartre, apostó a que bajaría en bicicleta las escaleras desde la primera planta al suelo, o sea, 342 escalones, en lo que tuvo éxito en su intento, distribuyendo entre los

niños pobres de la Butte el producto de su apuesta.

La mayor parte de los visitantes que recibe la torre son mucho más pacifistas, aumentando su número de año en año. El pasado se contaron hasta 23.000 subidas en un día, ¡un récord! Desde 1948, un promedio de 7.000 turistas visita diariamente la torre. Los ascensores llevan en 3 minutos a 190 personas hasta la segunda plataforma, necesitando en total 7 minutos para subir desde la planta baja a la tercera, a 300 metros. Podría creerse que la mayor parte de los visitantes se detienen en el primer piso sin embargo, el 95 por ciento suben hasta el último. En el año actual se contaban ya en abril más visitantes que cuando la exposición de 1900. En el torreón final no hay más que aparatos de meteorología, antenas de televisión en construcción y el faro destinado a guiar a los pilotos de aviones, el que puede verse, en tiempo claro a más de 200 kilómetros de París. Los pilotos de líneas han notado que a veces se apaga durante varias horas: "Estos eclipses se deben a averías de la corriente" afirma la administración, pero si hemos de dar crédito a los servicios de escucha y de vigilancia, la orden de ocultación se da tan pronto como un avión de nacionalidad desconocida vuela sobre la región parisina.

Resultado difícil imaginar el número de personas que puede contener a torre, habiéndose calculado que, sin demasiadas molestias, podrían circular diez mil personas por las tres plataformas. Los días de gran afluencia, lunes de Pascua, lunes de Pentecostés y 14 de julio, se cuentan hasta 7.000 personas juntas en la torre. En las mismas fechas, más de diez mil tarjets-potales son expedidas desde la torre, pero volviendo a los fantasiosos, el rey de todos ellos ha sido un comerciante holandés de legumbres a quien no se le ocurrió nada más que venderla. Después de la liberación, creyéndose que iba a ser demolida, algunos hombres de negocios holandeses decidieron recuperar la chatarra. Un comerciante de legumbres le propuso tratar del negocio, aceptaron y le entregaron varias decenas de millones, cuya estafa valió a su autor cinco años de cárcel.



Grandes bombarderos surcan los cielos de Corea atacando las líneas comunistas

# DEPORTES

## A un hincha del Atlético de Tetuán

La deportividad no tiene fronteras

En el diario "Africa" de ayer se inserta una carta dirigida al director del periódico, firmada por Manuel Bermúdez, en la que se comenta la crónica del encuentro Atlético de Tetuán-Barcelona.

El que la escribe debe ser un buen "hincha" del Atlético y su apasionamiento, su ardor noble y valiente por el club, le excusa sus dislates dialécticos que en cualquier otra ocasión serían inadmisibles.

Los periodicos y sus crónicas son y deben ser, en todo momento imparciales, reflejando el sentir objetivo de la realidad, aun cuando, como obra humana, lleven impreso el sello de nuestra personalidad. Si el señor Bermúdez no hubiese tenido, en el momento de escribir su carta al director del "Africa" el entendimiento perturbado por su pasión futbolística, hubiera comprendido que por el hecho de ser el "Faro" un diario cuyo asiento material es Ceuta, no por eso ha de ser un ardiente e incondicional apasionado del Club titular de la ciudad y por ende un enemigo —en el sentido deportivo de la palabra— del buen Atlético tetuani.

Más aún. El Faro, siguiendo una pauta indeclinable de honradez espiritual, ha vapuleado lo quizá como ningún otro periódico puede vapulear a un equipo ha críticamente y ha dicho la verdad sobre la Sociedad Deportiva Ceuta, sobre los defectos del equipo, sobre sus fallos, sobre la trayectoria catastrófica que llevó desde el comienzo de la liga de los fichajes absurdos, etc. no sólo porque el decirlo decía la verdad, sino porque la verdad, querido Bermúdez, en el único medio de que se "avisa el seso y despiste", como decía nuestro inmortal Manrique, la voluntad un tanto dormida y se rectifican errores que, triste es decirlo, han llevado al Ceuta a tercera división.

Incide Vd., pues en evidente error al considerar que la crónica del encuentro de Copa contra el Barcelona está guiada por un espíritu "ceutista", en el sentido que Vd. lo expone e incide Vd. aún más en error al descender al detalle de un partido como el del Ceuta contra el Español de Tetuán, porque si Vd. se hubiera tomado la molestia de leer el Faro del día 4 del corriente, hubiera visto una crónica de un encuentro hecha con entera limpieza y honradez en la que se dice del Ceuta y sobre el Ceuta, bastantes más verdades que las que se publicaron en Tetuán.

Puede ser que el cronista haya sufrido error al apreciar que Pachón se despistó en el primer gol que le marcó el interior Kubala y que, en lugar de despistarse, ante el cambio del húngaro, se pecatará perfectamente de la jugada de este y viera el balón. Nosotros somos más suaves en la apreciación y por eso afirmamos que Pachón se despistó.

Pero en este terreno del despiste le dejamos a Vd. la preferencia y no insistimos.

Sobre lo de no ocuparnos del Atlético de Tetuán, lamento tener que decirle que por ser el Atlético un primera división en la próxima temporada, dedicaremos a sus actuaciones todo el margen que nos de el periódico, que va a ser mucho, para comentar —en el sentido que antes le he expuesto— las actuaciones atléticas.

¿Cree Vd. acaso que por la sencilla razón de que al Tetuán le pegue un Barcelona cuñado de internacionales o le puedan pegar otros equipos nosotros no vamos a gritar ¡auja al Atlético! como Vd.?

Si así lo cree, permítame, amigo tetuani, le diga tiene Vd. muy poca cabdad deportiva. — FELE.

### Sanciones del Comité de Competición

Madrid.—En la reunión celebrada por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol se tomaron entre otros los acuerdos siguientes:

Suspender por cuatro partidos oficiales a Antonio Martín Gutiérrez (Puerto Real) y por dos partidos a Tomás Moyano Cosano (Larache).

También se acordó dejar en suspenso por el término de seis meses al delegado de campo del Deportivo Eldense por incumplimiento de sus deberes, imponiéndole al club sanción económica,

### Deportivo Palencia y Juventud R. Santander se retiran de la promoción a Tercera

Según lo legislado, ambos clubs descienden a categoría regional

Madrid.—El Club Deportivo Palencia ha comunicado oficialmente a la Federación Española su retirada del torneo promocional a Tercera División, Grupo primero, que estaba jugando. Con esta decisión el citado club desciende reglamentariamente a categoría regional quedando formado su grupo por los cinco clubs restantes, entre los que saldrán los dos que jugarán la próxima temporada en Tercera.

Igualmente el Juventud Real Santander ha renunciado a tomar parte en el segundo grupo de la promoción que se inicia el próximo domingo. El citado grupo jugará constituido por otros cinco clubs, pasando a Tercera División los dos primeros clasificados. En virtud de este desistimiento, el Juventud Real Santander desciende también a categoría regional.

## OTRA FINAL ANTICIPADA



Ramallets



Zarra



Basora

La Copa ha sido pródiga este año en partidos con todas las características de una auténtica final. Entre esos partidos el Barcelona Sevilla, el Atlético Madrid y el Valencia Madrid. Solo le faltó el ambiente de decidirlo todo a través de noventa minutos y el detalle del campo neutral. Por lo demás, equipos de la mejor calidad, expectación sin limite, trascendencia del resultado. ¡Lo que se dice auténticas finales!

Y no para ahí. Para colmar ya la medida nos ofrece en las semifinales un Barcelona-Atlético de Bilbao que es también otra final anticipada. ¡Vaya choque! Parece transportarnos a 1942 cuando, en Chamartin de la Rosa, azul granas y rojiblancos consumían empatados los noventa minutos reglamentarios y una prórroga deba al triunfo definitivo a los de la ciudad condal.

Cerca de una docena de internacionales se darán cita hoy en Las Corts y siete días después en San Mamés para discutir el derecho a jugar el trascendental choque del día 27. Sobre el tapiz verde del terreno azulgrana, dos once «históricos», dos cuadros magníficos, dos formas distintas pero excelentes de concebir y realizar el fútbol. Ramallets frente a Zarra, Gaínza, Venancio, Panizo, Iriondo, Lezama, ante Kubala, Basora, César, Aldecoa, Nicolau...

Ciertamente la final de Copa está señalada para el día 27. Pero con permiso del Calendario y de quienes sean sus principales actores, nosotros creemos se va a ventilar esta tarde en Las Corts y siete días después en San Mamés.

## Se inician las promociones a PRIMERA Y SEGUNDA

### PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

#### Copa de S. E. el Generalísimo

Real Sociedad - Real Madrid (Blanco Pérez); C. F. Barcelona - Atlético Club de Bilbao (Arqué).

#### Promoción a Primera División

Salamanca-Málaga (Marrón); Las Palmas - Murcia (Pérez Rodríguez); Sabadell-Zaragoza (Tamarit R.).

#### Promoción a Segunda División

Elbar-San Martín (Núñez); Caudal At. Zamora (Couso); Alavés - Tarrasa (Iurrioz); Atl. Baleares-Alicante (Saz); Huelva Cacereño (Cruz); Betis - Guadalajara (Martínez Leal).

#### Promoción a Tercera División

Villa Nador - J. Balompié (Delgado Robles); Larache-Algeciras (Corbacho); Tanagerina Puerto Real (Mena).

#### Campeonato Nacional de Aficionados

Turista Basconia (Galende); Villareal - Chamberi (Ferrer Clavel).

#### Campeonato Juveniles

Barcelona - Celta Zaragoza (Martínez Izquierdo); Atl Madrid A - Atl. Madrid B. (Con suegra); Sueca Sevilla (López Tornero); Valladolid - Indauchu (Castella).

#### Copa Federación Española

Lucense Oviedo (Caballero); Plus Ultra-Logroñés (Tamarit E.); Lérida San Andrés (Casal); Ferrol Orensana (Blanco Quintas); Numencia-Osasuna (Múgica) y Alcañón-Mestalla (Díaz Argote).

(Más información deportiva en la página 6)

Coñac

# FUNDADOR DOMECCO

## Los ministros de Asuntos Exteriores de Rusia y de los países de más allá del telón de acero se reunirán este mes en Praga

No ocurrirá lo mismo que en París. En Praga habrá acuerdos... al gusto de Moscú

### Crónica de París

(Exclusiva de este diario)

Según noticias que llegan procedentes de Europa Oriental, los ministros de Asuntos Exteriores de Rusia y de los demás países satélites de la URSS van a celebrar una reunión en Praga. Esta reunión tendrá lugar dentro del mes actual y en ella se ventilarán importantes problemas para el bloque oriental.

¿Qué sucede, por consiguiente, para que los rusos muestren tales señales de nerviosismo que les impele a celebrar una reunión tan rápida? Suceder, lo que se dice suceder no sucede nada. Únicamente ocurre que Rusia quiere preparar un nuevo plan de batalla, ya que la fase estudiada para esta última etapa, está ya finiquitada.

¿Cual fué esta fase? Evidentemente, la que tenía por objeto la guerra de Corea y su proyección en Europa. Pero en el viejo Continente, no ha sucedido nada favorable a Rusia, y por ello los soviéticos tienen que ir mirando hacia una nueva estrategia.

La nueva estrategia está ya perfilada en sus líneas generales, según acaba de anunciar un diplomático inglés de servicio en Moscú. Comprenderá varias etapas todas ellas principales e interesantes.

La primera etapa consistirá en el definitivo ataque a Yugoslavia. Tito está ya periclitado en cuanto a sus probabilidades de poder llegar a un acuerdo con Rusia. Ni Stalin ni el mismo dictador yugoeslavo quieren saber nada el uno del otro. No hay la menor posibilidad de arreglo porque los comunistas de la Kominform desean repartirse la migajas de Yugoslavia. Por ello, el ataque primero será contra este país. Si la ofensiva diplomática contra el mismo no diera resultado, entonces la URSS recurriría a las armas, y no precisamente a las suyas sino a las de sus satélites. Para ello Bulgaria mantiene un fenomenal ejército muy superior a sus posibilidades y lo mismo puede decirse de Rumania. Con decir que este último país tiene sobre las armas más de 500.000 soldados está dicho ya todo.

La segunda fase de la nueva estrategia soviética estará ejecutada en el Oriente Medio. La situación en Siria, Israel y otros países de dicha zona vital es muy adecuada para la agitación comunista. En particular en Israel el partido comunista está tomando un gran incremento hasta tal punto que un representante comunista entrará en breve en el gobierno israelita. Sin embargo, Rusia tiene un contrincante de categoría en el Oriente Medio en la figura del ejército de las naciones árabes, las cuales se opondrán con las armas a que la URSS ponga el pie en dicha zona. Todo esto hace pensar que no tendría nada de extraño el que la futura guerra tuviera por punto de estallido el Oriente Medio.

En cuanto al tercer punto este no puede ser otro que Alemania Oriental. Los rusos han convertido a esta parte de Alemania en un verdadero campamento, o mejor dicho en un jerárquico cuartel, donde cada individuo tiene su papel a desempeñar perfectamente delimitado. La milicia popular y la Policía del Pueblo no dejan de ser más que meros ejércitos y no fuerzas de gendarmería. Estos ejércitos perfectamente armados, con el mejor material que construyen las fábricas silesianas bajo control ruso, tienen la eficacia de todo instrumento armado germano.

Este es el punto crucial de la situación: si las naciones occidentales deciden defenderse, la guerra será segura. Para estudiar todas estas cuestiones es para lo que van a reunirse estos jefes rusos en Praga, reuniones que estarán bajo la suprema dirección de Bogomolov, el antiguo embajador de la URSS en París y hoy viceministro de Asuntos Exteriores ruso y encargado de tener a los satélites bajo el yugo del Kremlin.

MARCEL PRENDAST

## INGLATERRA ACUDE A LOS AGOREROS

PETER WRIGHT PRONOSTICA QUE DE AQUI A SEIS MESES LOS LABORISTAS SE HABRAN MARCHADO DEL PODER

Hay quien dice que el agorero está subvencionado por Churchill

### Crónica de Londres

(Exclusiva de este diario)

Cuando la situación política, tanto nacional como internacional se presenta con negros nubarrones para los ingleses, estos suelen acudir a los agoreros con el fin de que estos les aclaren el porvenir. Esta costumbre que en otras partes del mundo puede parecer ridícula, no lo es tanto, pues corresponde a una vieja costumbre británica de los tiempos de la Edad Media. Si hoy sabemos que algunos políticos consultaban con sus astrólogos para tomar una decisión, no nos podemos reír de los ingleses que consultan a un adivino para conocer el futuro. Ello tiene además una explicación lógica, pues la vida de los ingleses está siempre mirando hacia el futuro, por lo que aquí interesa mucho más el porvenir que la fama que deja uno atrás.

Ante esta situación tan difícil en que se halla la política inglesa, las consultas son variadas. Pero el agorero oficial de los ingleses es un tal Peter Wright, que todos los años publica sus predicciones en una revista, predicciones por las cuales la citada revista paga una cantidad como para hacer marear al más acostumbrado a manejar dinero. Ello tiene su explicación, porque la citada revista agota ese día su tirada, aumentada hasta el máximo, naturalmente.

Haremos un resumen de las predicciones. En primer lugar tenemos la situación interior. El agorero pronostica que de aquí a seis meses los laboristas se habrán ido ya del poder en medio de una soerme y retumbante derrota. Esta derrota será de tanta contundencia que los conservadores podrán gobernar casi dictatorialmente, desmontando todo lo que han hecho los laboristas y aún mucho más. Pero también dice que la principal labor conservadora será la recuperación del prestigio inglés en el interior para lo cual Inglaterra recuperará fuerzas físicas; ya que tiene facultades para ello. No sabemos qué medios tendrá Wright para asegurar todo esto aunque a nadie extañaría nada que estuviera subvencionado por Winston Churchill. Al fin y al cabo, tal predicción no deja de ser una extraordinaria propaganda para los conservadores.

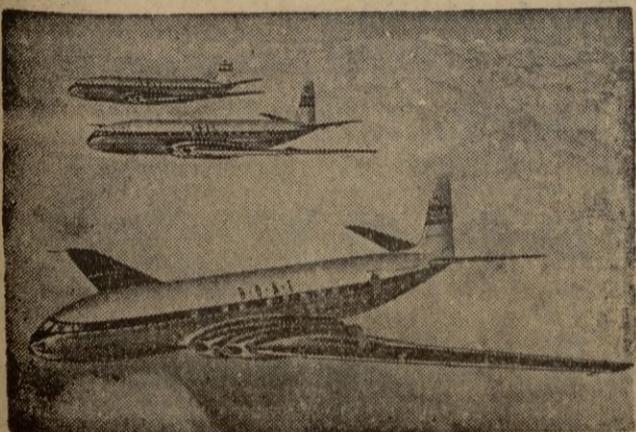
Después viene el problema persa. La nacionalización de los petróleos se llevará a cabo, afirma el vidente e Inglaterra será pagada de los perjuicios causados. Pero dentro de un año la situación cambiará mucho porque los persas se habrán hallado con que no son capaces de manejar técnicamente las instalaciones petrolíferas. De manera que ya lo saben los ingleses a quienes la cuestión del petróleo ha quitado el sueño. No tienen más que esperar un poco para que la cuestión quede arreglada por obra y gracia de la incompetencia técnica de los persas.

Viene después la guerra fría y la guerra caliente. Ambas acabarán diluyéndose, y el mundo entrará en una era de paz. Bueno, la afirmación agrada. Pero a los países satélites de la URSS, es decir, aquellos que han perdido su libertad, a esos los puede ir partiendo un rayo. Agradable perspectiva...

Y luego viene otras muchas cuestiones, ya de menor relieve. Por ejemplo; los ingleses comerán mejor, el Pacto del Atlántico marchará viento en popa gracias a la ciencia de Eisenhower, la Marina del pacto tendrá un almirante inglés. Y así sucesivamente.

Desde luego, estas profecías no nos las tragamos los que no comulgamos con estas cosas de «videncia» y de ciencia infusa, pero aquí es la conversación del día y es menester reflejarlas. Por nosotros, quiera Dios que Wright, el agorero oficial de los ingleses, acierte de pleno...

MAX AGUIRRE.



Aviones de reacción «Somers» pertenecientes a la B.C. 1.C.

La unión de todos los ceuties es fundamental en la ardua tarea de conseguir para la ciudad el Estatuto especial que en el orden económico necesita



Tropas británicas desembarcando en Corea

# DEPORTES

## C. la-Jadú para la Copa Varela

Se juega esta tarde en el Estadio Alfonso Murube el encuentro Ceuta Jadú para la Copa Varela.

El partido promete resultar interesante dada la necesidad de obtener los dos puntos por parte de ambos contendientes.

Tras a sus últimas revéses, hay interés por ver evolucionar al Jadú ante nuestro representante presintiendo un buen choque si aquel opone una buena resistencia y logra aguantar a los que aún poseen la condición de segundos divisionistas.

Esta es la alineación que mañana opondrá el Jadú, al Ceuta, en partido correspondiente a la Copa Varela.

Porteros: Brea, (Eulogio); defensas: Arche, Caravaca, Baena; medios: Almogro, Peña; delanteros: Anta, Hidalgo, Madroñan, Calsson y Bandaera.

## El martes juega el "Sao Paulo" en Madrid

Madrid. El próximo martes en el estadio Metropolitano, el Atlético de Madrid será enfrentado al potente conjunto brasileño del "Sao Paulo", que tan resonante figura viene realizando por toda Europa.

Los brasileños se encuentran ya en la capital, habiéndose concentrado en El Planicio.

## BALONCESTO

### Dos encuentros jugará en nuestras canchas el "Tabasport" de Casablanca

En ambos tendrá como adversario al U. Africa Ceuti

Se confirma la venida a nuestras canchas del potente equipo de baloncesto "Tabasport" perteneciente a la Primera División de la Liga de Casablanca.

Dicho conjunto uno de los mejores de la zona francesa, contendrá contra el Unión Africa Ceuti en los días 26 y 27 del mes en curso.

El día 26 el choque Tabasport-Africa Ceuti tendrá por

escenario la cancha del colegio de San Agustín y el 27 la de Educación y Cultura de Tetuán.

Para los aficionados al deporte de la canasta, ne aquí dos magníficos choques. A buen seguro superan en calidad y apasionamiento al que recientemente disputó al campeón regional la Selección de Casablanca, de segunda categoría

## VII Campeonatos Nacionales militares de atletismo

Cataluña, de la Comandancia General de Ceuta se adjudica el título en lanzamiento de martillo

Toledo.—En la Escuela Central de Educación Física se han disputado varias finales de los VII Campeonatos Nacionales militares de atletismo, en los que participan 13 equipos representativos de las 9 regiones militares: Baleares, Canarias y Comandancias generales de Ceuta y Melilla.

En alzamiento de martillo se clasificó en primer lugar,

Cataluña de la Comandancia General de Ceuta, y en el de disco, cuadro, de la Primera Región.

En saltos de altura venció Arzún, de la octava región, en carreras de 200 m. lisos, Helguera de la sexta región; en la de 300 m. obstáculos, Teixeira, de la quinta región y en relevos 4 por 400 el equipo de la Comandancia general de Melilla.—Alfil.

## UNA BOJA Y UN AMISTOSO

Madrid. Ha contratado matrimonio en Ayete (San Sebastián) lo-é Maria Querejeta, que fué defensora internacional de fútbol y que perteneció a la Real Sociedad y Real Madrid con la señorita Mari Domínguez Irrola.

Lérida.—Amistosamente se enfrentaron el R. C. D. Español de Barcelona y la U. D. Lérida.

El partido resultó deslucido por el agua, empatando los equipos a dos tantos. Alfil

## Plaza de Toros de Tánger

Hoy domingo 13 de mayo de 1931

A las 5 30 en punto de la tarde.

### GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

Seis escogidos y bravos novillos-toros de don Luis Calle (antes Galiardo) para los famosos diestros

# Antonio Ordóñez Manolo Vázquez y José Navarro

DI. OLIVARES (Sevilla) nuevo en esta Plaza

Venta de localidades en Tánger. Avda. España 30 y 32 SOL desde 20 ptas. y SOMBRA desde 40 y en LUFUAN en CLUB Turino, Pasaje Baeza

Para más detalles véase programa de mano.

(Publicidad «BALDIRES».)

## EXCURSION

### a Tánger

El próximo día 20 para presenciarse el encuentro

## Ceuta-España

del campeonato COPA «VARELA»

Venta de billetes e inscripciones en Espíritu Santo, 2, pral. todos los días.

Nota.—Las plazas son limitadas y las inscripciones se cierran el jueves por la noche.

## El campeón absoluto de Segunda División

Nos lo dará un doble choque Atlético Tetuán-Real Gijón

Eliminados de la Copa el Atlético Club de Tetuán y el Real Gijón y a fin de otorgar el título campeón absoluto de la Segunda División de Liga la que como se sabe fué disputada en dos grupos geográficos, parece decidido que tetuanes y gijoneses se enfrenten en un doble encuentro, del que habría de salir aquel vencedor absoluto.

Las fechas de estos dos encuentros también se encuentran decididas, serán los días 24 de mayo y 3 de junio.

Ya lo saben, pues Atlético de Tetuán y Real Gijón se verán ahora las caras para ver de decidir quien de ellos es mejor y quien por tanto entra en posesión del magnífico trofeo de vencedor absoluto de la Segunda División de Liga.

OLARETE «FINO MADRID» y FINO «JIMENEZ VARELA»

## BAR CASI

## Casa JULIAN

Gran Restaurante  
Extraordinarias tapas

## Doctor Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Ntra. Sra. del Pilar

CIRUGIA GENERAL  
CONSULTA DE 1 A 3

Falange Española, 11.

Teléfono, 5-19

# Vicente García Arrazola

Servicios Oficiales Portuarios Contratados

CONSIGNACIONES

LARACHE (Muelle)

TELEGRAMAS: VIGARZOLA

# CEUTA AL DIA

## Damas enfermeras de Sanidad Militar, visitan el Acuartelamiento de Dar-Riffien

Un nutrido grupo de damas enfermeras de Sanidad Militar visitaron ayer por el mañana el Acuartelamiento de Dar-Riffien, asiento de nuestro querido Cuerpo legionario.

A las 11 de la mañana llegó al Acuartelamiento el general Areces, jefe del Servicio de Sanidad Militar, acompañado del coronel Ostalé y del director del Hospital Militar de Ceuta.

Fueron recibidos por el coronel De Miguel pasando inmediatamente a revisar las fuerzas del Tercio de La Legión que en formación impecable se encontraban en la gran explanada de Riffien. Después las tropas, con su acostumbrada marcialidad, hicieron diversos movimientos y cantaron al final los himnos legionarios. Las damas enfermeras y autoridades visitaron detenidamente el acuartelamiento visitando el Museo de La Legión y Cruz de los Caídos, firmando el general Areces y demás visitantes en el Libro de oro de la Legión.

La Legión obsequió con una copa de vino español, haciendo uso de la palabra el coronel De Miguel, al que contestó con frases muy elocuentes el general Areces.

### Natalicio

En Sevilla ha dado a luz una hermosa niña primera en su matrimonio, doña Olga Marín, esposa del teniente de Ingenieros don Ricardo Cavallero Autor

## SEPELIO

A las seis de la tarde de ayer se verificó el entierro de doña María Natalia Herrasti Gamio esposa del conocido industrial de la localidad, don José María Baeza Huesca.

El sentimiento producido por la muerte de esta señora quedó reflejado en el numeroso público que asistió a la conducción del cadáver. En la presidencia figuraban el esposo de la finada y demás familiares, y formaban el acompañamiento representaciones de todas las clases sociales de la ciudad, comerciantes, industriales, funcionarios, empleados y obreros, constituyendo una gran manifestación de duelo.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio de

Santa Catalina, hasta donde llegaron numerosas personas.

A las incontables demostraciones de condolencia recibidas por los señores de Baeza, unimos las nuestras muy sinceras, deseándoles resignación para sobrellevar tan dolorosa pérdida.

## PRIMERA COMUNION

En la Iglesia de San Francisco recibió por vez primera el Sacramento de la Eucaristía, la niña Josefina Quiroga López, alumna del Colegio de la Inmaculada Concepción.

Enviamos nuestra felicitación a sus venturosos padres Sres. de Quiroga (Luis)

## Cruz Roja

Número premiado 170.

## Bloqueo económico

(Viene de la primera página.)

### BUQUE BRITANICO CON CARGAMENTO DE CAUCHO PARA CHINA COMUNISTA

Singapur. 12 — El buque británico «Nancy Moler», de 2 942 toneladas con un cargamento de caucho de Malaca destinado a la China comunista, ha zarpado rumbo a Hongkong.

Oficialmente se dice que el cargamento había sido adquirido antes de la medida de las autoridades de que no sean facilitados a la China comunista materiales estratégicos — Efe

Camberra. 12 — Inglaterra y Australia anunciarán simultáneamente sanciones económicas contra la China comunista y sobre las restricciones en las exportaciones a Hongkong — Efe

## Nuevas armas atómicas

(Viene de la primera.)

### LAS NUEVAS BOMBAS ENSAYADAS

Washington. 12 — Un portavoz de la Comisión de Energía Atómica se ha negado a comentar las declaraciones del representante Jackson.

La culminación de una fase de ensayos ha llevado a los observadores de esta capital a creer que estas tres armas son: una bomba atómica perfeccionada, dos veces más destructora que la usada contra Nagasaki; una bomba más pequeña destinada a ser arrojada por los bombarderos rápidos y una cabeza atómica para proyectiles de artillería que serán utilizadas a manera de granadas de mortero.

Las tres armas han sido ensayadas, al parecer, en las pruebas comenzadas, según se cree, en los primeros días del mes de abril, y que elevan el número de explosiones atómicas hasta la fecha — EFE.

# COMUNICADOS OFICIALES

## Ayuntamiento de Ceuta Negociado de Abastecimientos

Colecciones de cupones de racionamiento correspondientes al 1.º semestre de 1951.

Racionamiento semanal contra el corte de cupones correspondientes a la 20.ª y 21.ª semanas.

A partir del día 15 de mayo y hasta el 31 inclusive, podrán adquirirse en los establecimientos, los artículos que a continuación se relacionan, contra el corte de cupones y precios que se especifican.

Cartillas de adultos de europeos y musulmanes

Contra el corte del cupón de "Pan"

UNA RACION DIARIA DE PAN integral, de 250 gramos, a 0'90 ptas. ración. (En la panadería se cortará este cupón diario).

Contra el corte de los cupones de "Aceite"

UN CUARTO LITRO DE ACEITE, a razón de 2'65 ptas. ración.

Contra el corte de los cupones de "Azúcar"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE AZUCAR, a razón de 2'40 ptas. ración.

Contra el corte de los cupones "Legumbres y Arroz"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE GARBANZOS, a razón de 5'80 ptas. kilo.

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE ARROZ, a razón de 5'50 ptas. kilo.

Contra el corte del cupón número 21 de "Varios"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE MARGARINA, a razón de 7'00 ptas. ración.

Cartillas infantiles de europeos y musulmanes

Contra el corte del cupón de "Pan o Harina de trigo"

UNA RACION DIARIA DE PAN integral, de 250 gramos, a 0'90 ptas. ración.

Contra el corte de los cupones de "Aceite"

UN CUARTO LITRO DE ACEITE, a razón de 2'65 ptas. ración.

Contra el corte de los cupones de "Azúcar"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE AZUCAR, a razón de 2'40 ptas. ración.

Contra el corte de los cupones de "Arroz"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE GARBANZOS, a razón de 5'80 ptas. kilo.

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE ARROZ, a razón de 5'50 ptas. kilo.

Contra el corte del cupón número 6 de "Varios"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE MARGARINA, a razón de 7'00 ptas. ración.

Cartillas provisionales y transeuntes

Contra el corte de los cupones señalados en este aviso se facilitará el racionamiento que se especifica, el que será tan solo suministrado por el almacenista que se designe.

Ceuta, 12 de mayo de 1951.

El Presidente,

José Fernández Verdá.

## Curso de instructoras

El Curso de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes comenzará (D. M.) en este local el 1 de junio. Las inscripciones en la Escuela Hogar de S. Femenina (Serrano Orive núm. 23) de 10 a 12.

El plazo de matrícula termina el 15 del corriente.

Por Dios España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Ceuta Mayo de 1951.

La Delegada Local.

## Ceramica de los Castillejos

Representación de Ceuta  
Ladrillos huecos y macizos  
Servicio directo a pie  
de obra  
DEPOSITO  
Calvo Solate a.º 20 TL. 403

### PRIMER ANIVERSARIO

## Doña Isabel Díaz Alcaraz

Que falleció el día 15 de mayo del año 1.950 a los 73 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolado: esposo, don Pedro Pagán Caba; hijos, don Ginés (del Comercio de esta plaza); don Francisco (oficial administrativo de la Maestranza de Ingenieros); doña María; doña Isabel, doña Encarnación y don Pedro; hijos políticos don Lorenzo Márquez, don José María Díaz y don Cristóbal Serrán (del Comercio) y doña Antonia Díaz; nietos; primos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Ruegan a sus amistades asistan al funeral que aplicado por el eterno descanso del alma de la finada tendrá lugar mañana lunes a las 7'45 en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

## Doña Remedios Cabezas Guerrero

(viuda de Ramos)

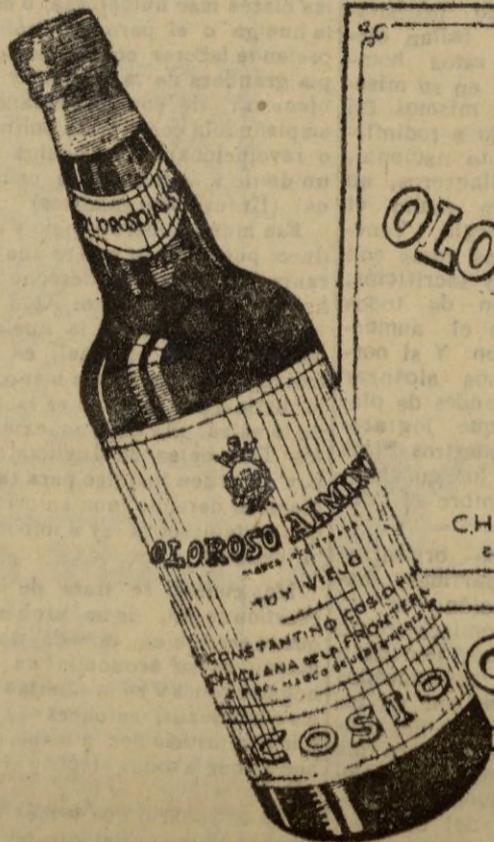
Ha fallecido a los 95 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

R. I. P.

Sus desconsolados: hijos, don José, jefe de Banco jubilado (ausente), don Antonio (empleado de la Maestranza de Ingenieros), don Francisco Javier (teniente de la Compañía de Mar, retirado) doña África viuda de Artiel y doña Remedios (ausente); hijos políticos, doña Francisca Sánchez (ausente) doña Catalina Morales doña Purificación Crespo, don Julio Muñoz (ausente); nietos; biznietos; primos, sobrinos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 17 horas des de la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre favor que agradecerán

Vivia: Tte Pacheco 16





# OLOROSO ALMINA

MUY VIEJO

CONSTANTINO COSIO HIJO

CHICLANA DE LA FRONTERA

# COSIO

# Clausura de la IV Asamblea de Labradores y Ganaderos

Corea

(Viene de la primera página.)

que pudiera ser perjudicial a los intereses de los agricultores, porque no hay nada más perjudicial que la falta de lógica en las aspiraciones que vengamos manteniendo como fundamental para la agricultura y como panacea que, con carácter definitivo, sirva para resolver sus problemas la libertad absoluta de sus producciones.

“Aún cuando las dificultades actuales sin duda alguna son grandes,—dice el señor Rein—no justifican determinadas actitudes, que en nada han de mejorarlas y contra las cuales conviene estar bien alerta. La realidad es que hemos pasado tiempos peores sin la justificada esperanza de un cambio próximo de perspectivas, como ahora sucede y el Gobierno, dentro de las dificultades inevitables en que nos desenvolvemos, tiene tomadas todas las medidas previsibles necesarias para repartir equitativamente entre todos las dificultades inevitables que nos quedan por correr hasta la próxima cosecha. El origen de tales actitudes es bien claro. Se trata tan sólo de una campaña política cuyos dirigentes saben muy bien que nadie los seguiría, porque todo el mundo reconocería en ellos inmediatamente a los culpables de nuestra situación actual, a los que arruinaron a España y, por ello, lanzan sus consignas desde la sombra y en el anonimato.”

## EN MANIFESTACION AL PALACIO NACIONAL

Al terminar su discurso el ministro fué acogido con grandes aplausos y se formó una gran manifestación, presidida por el delegado nacional de Sindicatos que por las calles de Preciados Puerta del Sol y Arenal, se dirigió al Palacio Nacional. Las principales jerarquías de la IV Asamblea penetraron en las habitaciones interiores de Palacio, mientras la escalera principal se abarrotaba de congresistas.

## EL JEFE DEL ESTADO RECIBE A LOS COMISIONADOS

El delegado nacional de Sindicatos y miembros rectores de la Asamblea penetraron en la antecámara, donde fueron recibidos por el primer jefe de la Casa Civil, marqués de Hueter de Santillán y por el segundo jefe, señor Fuertes Momentos después penetraron en el despacho del Generalísimo y el señor Sans Orrio fué presentando uno por uno al Caudillo a los miembros de la comisión. Con S. E. el jefe del Estado se hallaban el ministro de Justicia y secretario general del Movimiento y el de Agricultura, subsecretario de la Presidencia, capitán general de la 1.ª Región y jefes de las Casas Militar Civil.

El señor Sanz Orrio pronunció un discurso.

A las 1:25 de la tarde apareció S. E. el jefe del Estado en el rellano de la escalera principal. Una ovación atronadora saludó su presencia y durante varios minutos se escuchó el grito de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!

## Nuevos acuerdos sirio-israelitas

(Viene de la primera página.) Comisión mixta de Armisticio sirio-israelita.

Se agrega que la situación en la frontera entre ambos países permanece tranquila desde el miércoles por la mañana, pero que, sin embargo, persiste la tensión en aquella zona.—Efe.

## Discurso del Caudillo

“Labradores y campesinos: Habéis venido a la capital a traernos con vuestros problemas la fe y el calor del campo, de ese campo español tantas veces castigado por las duras características meteorológicas de nuestro clima, pero donde se conserva más dura la semilla de la raza y que, incontaminados con los vicios de la ciudad, vive y sufre sus problemas.”

El Movimiento nacional español, triunfante a costa de tantos sacrificios, vive de cara a los problemas de España, de cara al campo, con el anhelo de redimir tanto las miserias campesinas como las de las urbes y que precisamente por vivir de cara a esos problemas, libra las duras batallas que hoy sostiene.

España vive una honda crisis política que nos había llevado a enfrentar hermanos contra hermanos, a vender a la Patria en una lucha de ambiciones y vergüenzas. A esto vinimos a oponer nosotros el saneamiento de la nación con la unidad y espíritu de colaboración de todos los hombres y de todas las tierras de España. (Grandes aplausos).

## LAS RIQUEZAS EXPROPIADAS

Aquella triste fórmula de “españoles contra españoles” fué el arma secreta que supo descubrir la masonería y que durante siglo y medio se ha venido esgrimiendo contra nuestra Patria. Y así se llegó, tras de un siglo de luchas y traiciones políticas, a que las pocas riquezas de la nación cayeran en manos extrañas... (los aplausos interrumpen a S. E.) y nuestras mejores minas marcharon por cuatro cuartos al extranjero, vaciando el cascarón de la Patria. Nos dejaron unos pueblos y unos proletarios miserables sin ninguna condiciones de vida.

Si España, cuando tenía diez o doce millones de españoles, podía vivir sufriendo paciente traiciones y lacras, no lo puede hacer hoy, cuando alcanza una población de 28 millones y ha de dar de comer a esos millones de familias esparcidas por la Geografía española, cuando tenemos brazos y nos falta tierra, cuando necesitamos industrias y faltan elementos para que estos hombres no se pierdan en su miseria y se coman así mismos. De todo esto ha venido a redimirnos el Movimiento nacional, pero no somos milagrosos, no tenemos en nuestra mano el don de la taumaturgia. Tenemos que lograr las cosas con nuestros trabajos y sacrificios, con la colaboración de todos los españoles, con el aumento de la producción. Y si nosotros no pudiésemos alcanzar esos momentos grandes de plenitud—que si que lograremos—que sean nuestros hijos y nuestros nietos los que bendigan nuestro nombre el día de mañana.

Bajo la aparente organización política de partidos, había otra organización: la de los intereses económicos frente a los sociales, que llenaba a España de odios capitaneados por el capitalismo, por un lado, y los explotadores del proletariado por el otro. Pero que voy a decirlos si vosotros sufristeis en vuestros pueblos la maledicida presencia del cacique, que aprovechándose de su poder se apoderaba de los votos y falseaba las actas. Vosotros sabéis cómo se explotaba el

poder de las Patronales para las elecciones y cómo se asistía a los capitostes de las organizaciones marxistas “S. N. T.” o “F. A. I.”, para comprar el voto de los proletarios.

## LA PATRIA ES UN LEGADO INEMBARGABLE

Nosotros hemos venido a poner las cosas en orden, a servir el interés general de la nación, pero sin que para ello tengamos que malvender a la Patria que nosotros tenemos la obligación de conservar y engrandecer, de esa Patria que constituye legado inembargable y que no puede destruirse aunque lo mandase la mitad más uno de los españoles.

Hemos llegado a la sindicación natural de todos los esfuerzos productores del país para que puedan sostener el diálogo, para que encuentren un cauce natural y lógico para elevar sus ansias y sus necesidades. ¿Qué otro medio cabría que el acudir a la organización natural de los productores, con sus grandes o pequeños defectos? Pero en vosotros está el perfeccionamiento.

## LA HUELGA ES UN DELITO COMO ARMA POLITICA O REVOLUCIONARIA

Y ya que hablamos en esta sencilla tribuna pública, en que se respira el aire campesino de la verdad, voy a referirme a un engaño que todavía persiste en la conciencia de algunos y que pretende explotar el extranjero utilizando los residuos de malos españoles, de los separatistas, de los masones y de todos aquellos perturbadores que por generosidad del Movimiento nacional han quedado en nuestra Patria.

La huelga es lícita y se puede proclamar como tal, cuando en la legislación se acepta el principio de la lucha de clases. ¡Ah! ¿Como íbamos a dejar sin armas a los que de otra forma hubieran sido vencidos y esclavizados por las otras clases de lucha! Es la reacción lógica, la natural, cuando se vive bajo aquel sistema; pero cuando la lucha de clases es procreada por cuanto produce daños y arruina a la Patria, cuando la lucha de clases significa la miseria para las clases más numerosas, o con la huelga o el paro patronal se pretende laborar para la propia grandeza de la nación y el bienestar de sus ciudadanos, empleándola como arma política o revolucionaria, la huelga es un delito y la huelga es criminal (Entusiastas aplausos)

Ese mundo liberal, viejo y cauduco, puede decir que es una tiranía el negar el derecho de huelga. Y yo pregunto: ¿Qué es la huelga? Señores, la huelga, como el cierre patronal, es tomarse la justicia por la mano. Y la justicia por la mano es la ley de la selva. ¿Es que no existen los Tribunales de Justicia, no hay un orden jurídico para establecer el derecho, una autoridad que restablezca la ley e imponga la justicia?

Mas cuando se trata de una cuestión social, de un problema que repercute en la vida de la nación, en su economía en los hogares todos y en la libertad de los ciudadanos, entonces se va a ir a la justicia por la mano, a la huelga que a todos afecta y arruina.

Yo os anuncio que vamos con muchos años por delante del extranjero y no tardará en venir la elaboración y constitución de ese derecho que nosotros venimos

manteniendo y existirán como aquí unos Tribunales y una Magistratura del Trabajo a donde se puede apelar sin tener que acudir a la justicia por la mano.”

S. E. se refiere luego a labor de las Hermandades de Labradores y a las posibilidades de producción y expone los principales problemas agrícolas, cuya solución se traduce en muchos cientos de millones y agrega: «La riqueza nacional tiene sus límites. No es posible hacer todo a un tiempo. Hay que darle un orden de urgencia.»

El pensar que los españoles han de mejorar sin aumentar la producción es quimérico. Es una equivocación. Es lo mismo que cuando se cubren dos con una manta, que si el uno se tapa el otro queda destapado. Y muchas veces la incompreensión y la codicia de algunos de los desatapados a muchos camaradas y os pido espíritu de sacrificio y de colaboración por esa Patria grande y fuerte, por esa hermandad que tanto nos envidian fuera y que tanto nos enorgullece dentro» (Las clamorosas ovaciones y vitores al Caudillo duran, largo rato).

## MARSHALL VUELVE A DECLARAR

(Viene de la primera.)

La agresión no se llevará a cabo en Europa occidental hasta que estemos mejor preparados para hacerla frente mientras que al parecer supone usted que Rusia intervendrá en el conflicto coreano si bombardeamos las instalaciones militares de Manchuria?

«Con respecto a la Europa occidental —dijo Marshall— me baso en convicciones más al su poner que Rusia puede desencadenar una agresión en cualquier momento. También es cuestionable el hecho de que hemos cuanto podemos para prepararnos, aunque tal agresión puede tardar dos o tres años»

## Las discusiones de los cuatro adjuntos

(Viene de la primera.)

El británico Davies, señaló que la aceptación en principio por Gromyko de una de las fórmulas occidentales, pero limitándola a un punto, el de los armamentos, y su insistencia en que se dé prelación a la cuestión de la desmilitarización de Alemania y en que se incluya en la discusión el Pacto del Atlántico Norte, no hace muy probable el acuerdo.

Gromyko dijo que en realidad los occidentales son opuestos a la inclusión de la cuestión del Pacto Atlántico. Y propuso que el asunto se incluya en el orden del día sólo a efectos de que los propios ministros determinen si han de discutirlo o no. Es decir, como «punto en que no hay acuerdo»

Los auxiliares se reunirán de nuevo el lunes, a las cuatro de la tarde, no obstante ser día festivo en Francia — EFE.

Molina S. L.

ELECTRICIDAD  
JUGUETERIA  
LOZA Y CRISTAL

(Viene de la primera página.)

Las tropas ananas que guardan el “corredor de invasión” están alerta para un ataque que esperan en un plazo de 72 horas y del que constituye un nuevo indicio un gran movimiento de camiones y otros vehículos de motor del Ejército comunista, que se observa de Huachón en dirección Este.

En la tarde del sábado, dos batallones comunistas han abandonado las posiciones que ocupaban en las lomas al nordeste de Seul, ante el fuego de artillería y ametralladoras de los aliados. En el extremo oriental del frente central, fuerzas de las Naciones Unidas han realizado operaciones de tanteo muy amplias, de las que han regresado sin tener contacto con el enemigo, o sólo contactos ocasionales con grupos pequeños.

Los aliados, que se ven superados en número en la proporción de dos a uno—y se cree que los rojos pueden lanzar hasta medio millón de hombres contra el 8.º Ejército, en su intento de deshacerlo o arrojárselo al mar, confían en que saldrán victoriosos del segundo asalto de la ofensiva comunista.

Entre tanto, los rojos aguantan a pie firme los bombardeos de la aviación y de la artillería aliadas contra los puentes de Soyan, ataque que no contienen el flujo de millares de hombres y centenares de camiones por la carretera de Huachón a Chunchon.

Milares de soldados aliados de infantería, atrincherados tras los campos de minas, trampas de tanques y alambre espinoso, y apoyados por una pared de fuego artillero, están pronto a recibir al enemigo —Efe.

## RESISTENCIA ROJA A LA AVIACION

Tokio, 12.—Además de la cortina de humo, los comunistas hacen pesado fuego antiaéreo en un intento de alcanzar a los aviones de observación.

Una serie de batallas diurnas se desarrollaron en el área de Chunchón, al llegar los refuerzos rojos que procuraron moverse dispersados para protegerse de los ataques aéreos.

Los bombarderos y cazas aliados están alerta para un posible ataque aéreo ofensivo hoy sábado

Los bombarderos ligeros han deshecho siete aeródromos rojos en el Norte de Corea.—Efe.

## Tras el “telón de acero”

Guerrilleros anticomunistas matan a varios oficiales polacos

Berlin, 12.— Guerrilleros polacos han dado muerte a varios oficiales que viajaban en un autobús, según noticias recibidas en Berlín. Según el diario «Stadtblatt», anticomunista, los oficiales fueron muertos cuando se dirigían por la carretera de Lodz a Varsovia.

Por su parte el diario oficial de la Alta Comisaría norteamericana «Newe Zeitung» dice que muchos obreros resultaron muertos y otros heridos en la explosión que se produjo en un taller de reparaciones de Meiningen (Zona de ocupación soviética) Añade que la explosión fué provocada por bombas de mano colocadas en una locomotora.—Efe.